



教育部人文社会科学重点研究基地

广东外语外贸大学外国语言学及应用语言学研究

工作简报

(2019 年 2 期 总第 74 期)

中心办公室编

2019 年 6 月 23 日

要 目

一、中心要闻.....	3
1. 第十六届外国语言学及应用语言学博士生论坛圆满举办.....	3
2. 国家社科基金重大项目子课题“汉语句末助词”小型研讨会圆满召开.....	4
二、重大项目进展情况	5
三、 学术讲座.....	11
四、 科研成果.....	17
五、 学术交流.....	18
六、 人才培养.....	19
七、 重点研究基地会议纪要	20
八、 《现代外语》2019 年第 3 期目录	22
九、 《现代外语》2019 年第 4 期目录	23



第十六届外国语言学及应用语言学博士生论坛主旨发言专家



国家社科基金重大项目子课题“汉语句末助词”小型研讨会与会人员合影

一、中心要闻

1. 第十六届外国语言学及应用语言学博士生论坛圆满举办

2019年5月11日至12日,教育部人文社会科学重点研究基地广东外语外贸大学外国语言学及应用语言学研究成功举办了“第十六届外国语言学及应用语言学博士生论坛”。该论坛始于2004年,每年一届,为本领域海内外博士生搭建了优质的交流和互动平台,本次会议吸引了来自美国、香港、澳门、马来西亚以及中国内地知名院校的在读语言学博士生,参会者近百人。

5月11日上午,论坛在广东外语外贸大学北校区七教水上报告厅开幕。广东外语外贸大学副校长刘建达教授致欢迎辞。开幕式后,广东外语外贸大学黄建华教授、美国宾夕法尼亚州立大学陆小飞教授、广东外语外贸大学石定栩教授和华中科技大学徐锦芬教授先后做主旨发言。黄建华教授从自身的求学、治学经历出发,鼓励在座的博士生和青年学者无论是顺境逆境,都要保持一份热爱读书、潜心治学的心境。陆小飞教授介绍了如何有效结合语料库分析与体裁分析,研究学术英语写作语料中复杂句法形式的修辞功能,并探讨句法复杂度的功能分析对学术英语写作教学与测试的启示。石定栩教授从汉语句法角度审视生成语法理论,寻找现有理论不能解释的汉语现象,以求通过对理论的修正、创新来解释汉语的特点,进而实现句法理论的创新。徐锦芬教授结合近十年来国际二语/外语课堂话语研究的文献,探讨后结构主义视域下二语/外语课堂话语研究在内容和方法上的发展动态。四位专家的报告引起了在座师生的极大兴趣。

5月11日下午至5月12日上午,参会博士生代表在八个分会场分别进行个人的小组汇报,并接受各专业方向的专家教授点评。点评专家根据每人的小组汇报内容,提出了专业并具体的建议,为博士生代表的后续研究及学术发展提供了宝贵参考。博士生代表们高度评价本次论坛专家的点评,认为专家的建议将有助于自己在学术研究中少走弯路。会议的茶歇和休息时间,来自海内外的博士生代表们充分交流,互通有无,增长见识的同时也增进了友谊;博士生代表们积极与参会的专家学者互动,学习他们的治学方法和精神,领略他们的风采。

5月12日上午,论坛闭幕式在轻松愉快的气氛中举行。外国语言学及应用语言学研究主任冉永平致闭幕辞,代表研究中心对主旨发言人、点评专家、

博士生代表及参与会务工作的教师与同学表达了衷心的感谢，并诚邀与会代表投稿《应用语言学研究》第三辑。第十六届外国语言学及应用语言学博士生论坛圆满结束。

2. 国家社科基金重大项目子课题“汉语句末助词”小型研讨会圆满召开

2019年5月25日，外国语言学及应用语言学研究石定栩教授主持的国家社科基金重大项目“生成语法的汉语研究与新时代汉语语法理论创新”的子课题“句法-语用界面研究：句末助词”小型研讨会在我校成功召开。会议由子课题负责人香港中文大学邓思颖教授发起、外国语言学及应用语言学研究石定栩教授及桂诗春语言高等研究院主办，来自香港中文大学、香港城市大学、香港理工大学、香港浸会大学以及我校外国语言学及应用语言学研究石定栩教授中心的专家学者以及校内外多名在读博士生参加了本次研讨会。

上午9时，研讨会在广东外语外贸大学北校区九教一楼会议厅开幕，石定栩教授致欢迎辞。开幕式后，会议围绕不同主题分为五个阶段进行：第一、二阶段分别以粤语和其它方言的句末助词为实例，探讨句末助词在不同方言中的句法表现以及相关的句法理论问题。香港中文大学郑兆邦博士从粤语句末助词入手，大胆提出了低层句末助词句法位置在vP内的假设，香港浸会大学John Wakefield博士分析了粤语句末助词的句法结构，香港中文大学深圳校区金佳博士探讨了澄海话中三种形式的反复问句以及相对应的句法结构图。会议第三阶段，学者们分别从不同的角度对汉语句末助词进行了深入探讨，香港中文大学邓思颖教授从超音段的全新视角分析了汉语句末助词的句法分布，并提出语调可以作为独立的超音段成分在句法结构上有自己的位置。广东外语外贸大学张庆文教授和石定栩教授以各大方言的句末助词为基础，提出了带有高层句末助词句子为RP (RelatorP) 的假设。香港城市大学蔡承佑博士围绕话题句、条件句和句末助词展开分析，突破了以往对句末助词的传统认识。学者们观点新颖独特，极具启发性，引起了在座师生的极大兴趣。第四阶段的圆桌讨论中，与会学者和同学们就句末助词的界定、句末助词的研究范围提出了各自的想法和见解，大家各抒己见，畅所欲言，收获颇大。

香港中文大学邓思颖教授作了总结发言，指出了句末助词的研究现状以及未来发展的目标和方向，研讨会在轻松愉快的氛围中圆满结束。

二、重大项目进展情况

1. 杨文慧教授主持的“跨文化‘社会话语’的认知构建与实证研究”

该课题研究进展顺利，目前课题研究已经完成以下三步：

第一步：社会话语的语料库建设正在进行中。目前已经完成部分语料的收集，比如美国主流传媒中涉及“中国”的经济类新闻报道的语料收集；跨文化视角下的中外对“雾霾”报道的话语语料收集；中外企业危机处理中的“话语立场”的语料收集。

第二步：理清理论框架的运用和参考，涉及的理论框架有：认知框架构建、语篇语步结构、话语立场认知分析框架模式等。

第三步：撰写论文和论文初稿。目前已发表论文 8 篇，待发 3 篇：

1) YANG Wenhui & CHEN Linhan, (2015). Cultural Continuity in EFL Teaching in International Higher Education: From a Discourse Perspective of Chinese Learners, *English Language Teaching*, 8(2): 1916-4742.

2) Yang, Wenhui, Liang, Qichao & Zhen, Kaiyue (2016). A Discourse Study of Cognitive Frame Construction of ‘China’ in American Economic News. *English Language Teaching*, 5(4): 7-24.

3) 贾云鹏，浅谈英语外来语在汉语言中的渗透和应用，《语文建设》，2016 年第 2 期。

4) 程林燕、杨文慧，中美雾霾报道的跨文语篇认知构架探析，《广东外语外贸大学学报》，2017 年第 1 期。

5) Yang, Wenhui & Zhen, Kaiyue (2017). “Being Direct or Indirect?” --- Politeness, Facework and Rapport Construction in Chinese Interpersonal Business Requests. *English Literature and Language Review*, 3(6): 58-70.

6) Yang, Wenhui, Zhao, Junpeng, Zhen Kaiyue (2018). A Schematic Discoursal Study of Chinese Football Commercial Transfer News. *Studies in Media and Communication*. 6(2): 20-32.

7) Learning English to Fly: A Research Report on Chinese Cargo Ailine Pilots (待发)。

8) 杨文慧、刘晓芳 (2018) 外媒对中国高铁新闻报道的认知构建---基于力动态理论，《广东外语外贸大学学报》，6: 68-77。

9) Yang Wenhui., Liu Xiaofang. & Zhen Kaiyue (2018). Current Discourse Space in Sino-American Economic News on “The Belt and Road”. *Cross-cultural Communication*. 14(4): 25-42.

10) Yang Wenhui, (forthcoming) A Cross-cultural Cognitive Study of Commercial Media Discourse -- From Semantic Approaches (基于认知语义学视角下的跨文化商务传媒语篇研究)正在撰写中。本书已完成,提交出版社并已经进入后期修改中。

11) Yang Wenhui, Liu Xiaofang, Zhu Ling, (Forthcoming) The Cognitive Process of Image Schema in Sino-American Economic News on “The Belt and Road” (待发)

12) Yang Wenhui, Zhang Fan, Wen Haojun (forthcoming) “Reporting or Interpreting?” -- A Discoursal Study of Broadcasts on NBA Games in China, (待发)

13) 杨文慧 (2019) 致谢语的跨文化语用态势与礼貌认知中的谢“意”探析。《外语教学》

14) Yang Wenhui, Cheng Linyan, Zhen Kaiyue, & Liu Xiaofang (forthcoming) A Cognitive Analysis of the “Discourse Stances” in Chinese and American English News Reports on Smog. (待发)

15) Yang Wenhui, Liu Xiaofang, & Zhu Ling (forthcoming) The Cognitive Process of Image Schema in Sino-American Economic News on “The Belt and Road” . (待发)

2. 任伟教授主持的“英语国际化框架下的语用能力研究”

该课题研究进展顺利,课题组已完成论文撰写与投稿,除个别稿件仍在审稿中以外,大部分成果已经相继发表,课题组在准备结题材料,具体如下:

1) Limeng Liang, Xuesong Gao. 2016. Pre-service and In-service Secondary School Teachers’ Knowledge about Attention-deficit Hyperactivity Disorder (ADHD) and Attitudes toward Students with ADHD, *International Journal of Disability, Development and Education*, Vol. 63, 3: 369-383.

2) Yuying Liu, Tao Xiong, Situated Task-based Language Teaching in Chinese Colleges: Teacher Education, *English Language Teaching*, 2016.

- 3) Fang, F. 2016. Mind your local accent: Does accent training resonate to college students' English use?. *Englishes in Practice*, 3(1): 1-28.
- 4) Fang, F. 2016. Investigating attitudes towards English accents from an ELF framework. *The Asian Journal of Applied Linguistics*, 3(1): 68-80.
- 5) Xiuli Ma, Xuesong Gao, 2016, Metaphors used by pre-service teachers of Chinese as an international language. *Journal of Education for Teaching*, 1-13. (SSCI)
- 6) Wei Ren, Helen Woodfield. 2016. Chinese females' date refusals in reality TV shows: Expressing involvement or independence? *Discourse, Context & Media*. 13: 89-97. (SSCI)
- 7) Wei Ren, Zhengrui Han. 2016. The representation of pragmatic knowledge in recent ELT textbooks. *ELT Journal*. 70(4): 424-434. (SSCI)
- 8) 汪卫红、任伟, 2016, 英语通用语研究现状及展望, 《中国外语教育》, 9(4): 27-34. CSSCI。
- 9) 高满满、任伟, 2016, 追述口头报告在二语语用研究中的应用, 《山东外语教学》, 37(6): 35-42.
- 10) Jiajia Liu, Fan Fang, 2017, Perceptions, awareness and perceived effects of home culture on intercultural communication: Perspectives of university students in China. *System*. 67: 25-37. (SSCI)。
- 11) 李茨婷、任伟、 Claire Kramsch, 象征能力与外语教学及应用语言学学科定位, 《中国外语》, 2017 年第 6 期。
- 12) Wei Ren. 2018. Mitigation in Chinese online consumer reviews. *Discourse, Context & Media*. SSCI
- 13) 李茨婷、任伟, 2018. 第三空间理论下二语语用能力和语用选择研究, 外语与外语教学》. 2018(2), 68-78.
- 14) 高满满、任伟, 2018, “香港英文科测评改革变迁及对内地的启示——基于多元系统理论的探讨”, 《外语教学理论与实践》. 2018(2), 71-78.
- 15) 任伟、李思蓁, 2018, “二语语用习得国际研究热点及趋势”, 《外语教学》. 39(4), 18-23.
- 16) 任伟, 2018. “国际发表影响力——高校外语教师面临的新挑战”, 《外语与外语教学》. 2018(3).

- 17) 任伟, 2018. “汉语请求言语行为的变异语用学研究”, 《外国语》. 2018(4), 66-75.
- 18) Fan Fang, Wei Ren*. 2018. Students' Awareness and Reflection of Global Englishes. *ELT Journal*. 72(4), 384-394. SSCI
- 19) Wei Ren. 2018. Developing pragmatic competence in study abroad contexts, in Cristina Sanz and Alfonso Morales-Front (eds.), *The Routledge Handbook of Study Abroad Research and Practice*. Routledge. 119-134.
- 20) Wei Ren. 2018. Special Issue: “Exploring Chinese Digital Communication”. *Discourse, Context & Media*. Vol. 26. SSCI
- 21) Wei Ren. 2019. Intensification in online consumer reviews: insights from Chinese, in Pilar Garcés-Conejos Blitvich, Lucía Fernández-Amaya and María Hernández-López (eds.), *Mediated Service Encounters*. John Benjamins. 201-223.
- 22) Xuesong Gao, Wei Ren*. 2019. Controversies of Bilingual Education in China. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*. 22(3): 267-273. SSCI
- 23) Wei Ye, Wei Ren*. 2019. Source Use in the Story Continuation Writing Task. *Assessing Writing*. 39, 39-49. SSCI
- 24) Wei Ren. (online). Pragmatic development of Chinese during study abroad: A cross-sectional study of learner requests. *Journal of Pragmatics*. SSCI.
- 25) 任伟、高满满、王晓琳, (待刊 2019), “近二十年国内外语言测试研究动态可视化对比分析”, 中国外语. CSSCI

3. 陈建平教授主持的“跨文化语篇能力研究”

该项目 2016 年 11 月立项, 研究工作已经启动。目前已正式发表的阶段性成果如下:

- 1) 陈建平, “中外大学机构身份话语建构比较研究”, 《中国外语》, 2016 年第 4 期。
- 2) 陈建平, 中英美大学机构身份的话语建构策略比较, 《现代外语》, 2017 年第 1 期。
- 3) 韩艳梅, “国际语言景观研究的新视野和新趋势——《语言景观中的冲突、排他及异见》评介”, 《语言战略研究》, 2017 年第 2 卷第 3 期。

- 4) 尤泽顺、林大津、陈建平, MTI“跨文化交际”教学模式:跨文化语篇分析视角”,《外语界》,2017年第6期。
- 5) 陈建平、尤泽顺等(专著),《社会、文化、身份与话语建构-中国社会语言学新探索》,人民出版社,2017年12月。
- 6) 黄莹、陈建平,同义构式的行为特征范畴化突显-以 Enable 类迂回致使构式为例,《西安外国语大学学报》,2018年第2期。
- 7) 杨燕荣,维特根斯坦与韩礼德的语境观:联系与区别,《外语学刊》,2018年第2期。
- 8) 韩艳梅、陈建平,语言景观之跨文化互文现象研究,《中国外语》,2018年第2期,第31-41页。
- 9) 陈建平,应用语言学与我国外语教育,《外语界》,2018年第4期,第8-12页。
- 10) 陈建平,应用语言学与我国外语教育(扩展篇),《往事历历,40年回眸-知名外语学者与改革开放》(庄智象主编),上海外语教育出版社,2018年11月。
- 11) 陈建平,机构话语中的交往行为探索,《现代外语》,2019年第2期,第206-219页。
- 12) Han, Y(韩艳梅), Wu, X. (2019). Language Policy, Linguistic Landscape and Residents' Perception in Guangzhou, China: Dissents and Conflicts. *Current Issues in Language Planning*. doi: 10.1080/14664208.2019.1582943.
- 13) Han, Y. (韩艳梅) (2019). Translanguaging as Transnational Spaces: Chinese Visiting Scholars' Language Practices on WeChat. *International Journal of Multilingualism*. doi: 10.1080/14790718.2018.1546308.
- 14) 张艺琼.超链接的社会符号意义:基于机构网络科学新闻的分析[J].韶关学院学报,2019,40(04):81-86.

4. 张宪教授主持“外语能力发展研究”

- 1) Zhang, X., & Li, Y. (accepted). Vocabulary knowledge and reading\listening performance. *Canadian Journal of Applied Linguistics*.
- 2) Yeh, M., & Zhang, X. (2018). Corpus-based instruction: Learning and teaching the temporal connective JIU, *Chinese as a Second Language*, 53, 1-24.

- 3) Zhang, J, & Zhang, X. (2018). Concept-based instruction and L2 Chinese teaching. In J. P. Lantolf, M. Poehner, & M. Swain (Eds.), *The Routledge Handbook of Sociocultural Theory and Second Language Development*. New York, NY: Routledge.
- 4) Zhang, X. (2018). Listener anxiety. In J. I. Liantas (Eds.). In J. I. Liantas (Eds.), *TESOL Encyclopedia of English Language Teaching*. Wiley-Blackwell.
- 5) Lantolf, J. P., & Zhang, X. (2017). Concept-based instruction: Promoting L2 development through principles of Sociocultural theory. In S. Loewen, & M. Sato (Eds.). *The Routledge Handbook of Instructed Second Language Acquisition* (pp. 146-165). New York, NY: Routledge.
- 6) Xu, H., Lu, X., & Brezina, V. (Forthcoming). Acquisition of the Chinese particle *le* by L2 learners: A corpus-based approach. IN X. Lu & B. Chen (Eds.), *Computational and Corpus Approaches to Chinese Language Learning*. Singapore: Springer.
- 7) Liang L, Wen, Y. & Dong, Y. (2018). Gender constraint in L1 and L2 reflexive pronoun resolution by Chinese-English bilinguals. *Journal of Neurolinguistics*. (SSCI)
- 8) 余志斌, 董燕萍, 二语代词性别一致性加工的认知神经机制. 现代外语, 2018, 41(4): 467-480.
- 9) Zhibin Yu & Yanping Dong (2019) The neurocognitive mechanisms of semantic gender processing in L1 and L2 personal nouns by Chinese-English bilinguals, *Language, Cognition and Neuroscience*, DOI: 10.1080/23273798.2019.1591472
- 10) Zhang, X., Liu, J, & Ai, H. (accepted). Pseudowords and Guessing in the Yes/No Format Test. *Language Testing*.
- 11) Zhang, X. (2020). Testing the Topic Hypothesis: A Concept-based Teaching Study. *Language and Sociocultural Theory*.
- 12) Zhang, X. (2019). Foreign language anxiety and foreign language performance: A meta-analysis. *Modern Language Journal*.

三、学术讲座

1. 浙江大学梁君英教授谈语言研究中的设计与发现

2019年4月19日下午，浙江大学梁君英教授在我中心作了题为“从重复性研究到原创性研究：语言研究中的设计与发现”的讲座。讲座由冉永平教授主持，王初明教授、石定栩教授、穆雷教授、陈衡博士、柳恒爽博士、杨洋博士等校内外师生参加了本次讲座及后续讨论。现场座无虚席，气氛热烈。

梁君英教授首先以广外毕业生的身份深情回顾了一路以来的学习和学术研究经历，致敬广外的前辈学者，高度赞扬了广外低调做人高调做事的学术风格，坦诚且谦虚地从研究者和学习者的角度向在座师生分享自己的学术心得。

梁君英教授的讲座主要包括三大部分。第一部分强调了想法与方法的重要性；第二部分介绍了研究者如何做到从重复性研究到原创性研究；第三部分分享了自己的学术研究心得。

梁教授首先向大家讲述了学术研究中想法与方法的重要性。一般而言，实证性研究大体上可以分为重复性研究和原创性研究两种。重复性研究(replication)指采用已有的想法和方法，但添加其他新的变量。原创性研究(original research)则是采用完全创新的想法和方法。梁教授认为介于这两种研究之间还有一种研究，即在已有的方法上实施新的想法，或是将已有的想法与新的方法结合，梁教授把这样的研究称为重创性研究，意为既有重复也有创新。

接着，梁教授强调，重复性研究到原创性研究并不是一个从低到高的层级结构，而是一个动态循环过程。在这一部分梁教授例举了自己的八项研究，向大家介绍自己是怎样实现从重复性研究、重创性研究和原创性研究之间的动态循环。重复性研究并非完全复制已有的研究，而是添加了新的变量，这个过程对于初学者而言尤其重要，其间积累的经验为进行重创性研究和原创性研究打下坚实基础。重创性研究在已有的方法或想法的基础上为某一个领域做出了新的贡献，这个过程离不开前期的经验积累。原创性研究也是一个厚积薄发的过程，这个过程中贵在坚持。最后梁教授强调，这个动态循环中，任何一个部分都很重要，它们相辅相成，互相促进。

最后梁教授向在座各位分享了自己的心得体会。梁教授指出，学术的过程是勇敢作出尝试的过程是脚踏实地的过程，也是汇聚智慧的过程。学术路上需要 connecting the dots，走过的每一步都算数。而不积跬步无以至千里，梁教授

真诚地以师姐的身份鼓励在座的师弟师妹勇于尝试，坚定前行，在喧嚣中也要踏实做事。

梁君英教授的讲座引起了强烈共鸣，讲座结束后，梁教授与在座师生进行了热烈讨论，最后整场讲座在在座师生的再一次热烈掌声中圆满结束。

2 . 云山讲座教授李少锋博士系列讲座之一：关于二语口语的复杂度，准确度及流利度的测量的工作坊

2019 年 5 月 6 日下午，我校云山讲座教授、美国佛罗里达州立大学副教授李少锋博士应邀在我中心举办了“关于二语口语的复杂度，准确度及流利度的测量”的工作坊。本次工作坊为李少锋博士此次聚焦任务型语言教学系列讲座的开篇之作，由我中心副主任徐海教授主持，来自我中心及校内外的众多师生参与了本场讲座。

任务表现如何受到任务因素及学习者因素影响一直是任务型教学研究中的重要问题。任务表现通常通过学习者口语产出的复杂度，准确度及流利度（CAF）来测量。由于这三个维度测量手段众多以及研究者在标注口语产出数据中的不同考量，任务表现的测量及数据的标注对研究者来说无疑是一个巨大挑战。此次工作坊旨在为研究者提供如何标注 CAF 数据以及如何计算不同 CAF 指标的指导。

李少锋教授首先简要回顾了二语口语产出数据三个测量维度的基本概念及其理论基础，讲述了如何将口语文本切分为言语分析单位，并以实例指导听众如何确定言语分析单位。随后，他重点探讨了 CAF 数据的不同测量指标，展示了如何标注 CAF 数据及计算 CAF 指标，并让听众“从做中学”，亲自动手实践。最后，他根据既往研究以及自己在使用 CAF 方法研究二语口语产出的经历，指出了 CAF 测量手段的优势和不足，并毫无保留地与听众分享未来的方向。

本次工作坊持续两个半小时，讲座现场爆满。进行过程中听众与李少锋教授进行了热烈的互动讨论，大家纷纷表示参与此次工作坊收获极大。

3 . 云山讲座教授李少锋博士系列讲座之二：不同教学任务环境下认知能力和二语口语之间的关系

2019年5月7日上午,我校云山讲座教授、美国佛罗里达州立大学副教授李少锋博士应邀在我中心做了题为“The Associations between Cognitive Aptitudes and Oral Task Performance under Instructional Conditions with or without Pretask Grammar Instruction”的第二场讲座。此次讲座由我中心副主任徐海教授主持,王初明教授、李金辉博士以及来自校内多个单位的教师、硕博研究生、访问学者等参加了本次讲座。

本次讲座上,李少锋教授与大家分享其最新的一项关于任务型教学的研究。该研究探讨在教与不教语法的不同条件下,语言分析能力和工作记忆是否与二语学习者的口语表现相关。他首先详细阐述了语言学能、工作记忆等方面的相关研究,界定了这两个基本概念及其基本要素,介绍了各个测量方式的优缺点以及适用范围,并指出了目前相关研究存在一些缺陷:以往的语言学能研究主要探讨语言学能在多大程度上预测二语能力,忽略了语言学能在学习语境中的动态性;任务型研究主要关注与任务相关因素对任务表现的影响,未考虑不同任务条件下学习者个体差异对任务表现可能产生的影响。

在李教授所做的研究中,以被动语态为目标结构,考察了“语法教学+任务”和“仅任务”等两组八年级中国英语学习者的口语产出与语言分析能力、工作记忆的关系。口语任务表现通过复杂度、流利度测量,语言分析能力通过PLAB测量,工作记忆则通过操作广度测验(operation span test)测量。研究结果显示:(1)语言分析能力可预测未接受语法教学任务的学生的总体表现;(2)工作记忆并不能显著预测任一组学生的任务表现。这些结果表明:在没有显性的聚焦形式的教学条件下,语言分析能力对于预测学习者的任务表现更重要;在不需要在线处理的学习条件下,工作记忆可以忽略。

这场持续近两个小时的讲座,既展示了二语习得的前沿研究,又十分贴近教学实际,听众深受启发。

4. 云山讲座教授李少锋博士系列讲座之三:任务型教学的课堂选择

2019年5月9日下午,我校云山讲座教授、美国佛罗里达州立大学副教授李少锋博士应邀在我中心做了题为“The Methodology of Task-based Instruction”的第三场讲座。此次讲座由我中心副主任徐海教授主持,来自校内多个单位的教师、硕博研究生、访问学者等参加了本次讲座。

李少锋教授首先提到任务型教学的两个主要方面,包括教学大纲设计(即

教学内容)和课程设计(即任务型课堂组织),并指出本次讲座主要围绕“任务型课程设计”展开。任务型教学涉及三个阶段:任务准备阶段,任务进行阶段,任务后续阶段。

任务准备阶段主要包括活动目标(激发学生的动机、促进任务的完成和语言习得),活动选择(导入、背景信息介绍等),活动规划(时间长度、语言输入形式、参考工具等)。此外,教师应为学生提供任务表现范例,但要注意范例的内容,以免给学生的表现带来影响。任务准备阶段应避免由于注重语言形式教学而影响学生的任务表现。例如,为了防止将词汇教学变成词汇练习,教师不应要求学生用指定的词汇去完成任务。

任务进行阶段主要涉及任务复杂度、有关语言形式的纠正性反馈以及任务规划。首先,任务复杂度可以从不同的层面去界定,其中,“时空距离”和“推理要求”是两个重要的变量。目前关于“任务复杂度对于任务表现的影响”还有待进一步研究。总体而言,复杂的任务对语言的复杂度或精准度有利,对语言的流畅度不利。其次,纠正性反馈可以分为不同的类型,既可以分为隐性的或显性的,也可以分为同伴反馈或教师反馈。对此,李教授建议应将多种形式的反馈相结合。最后,就任务规划而言,有研究发现任务规划对于语言精准度和复杂度有益,但对于语言流畅度不利。

任务后续阶段具有选择性的特点,它不是任务的必要组成部分。任务后续阶段主要包含任务重复、注重语法训练以及任务后续反思。首先,任务重复分为“完全重复”(即内容和过程都重复)、“过程重复”(即仅重复过程)和“内容重复”(即仅重复内容)三种形式。其中,过程重复是较为理想的任务形式。其次,任务后续阶段注重语法训练对学生的语言习得有益。最后,任务后续反思的形式多样,既可以通过自我评估的形式进行,也可以通过转写任务表现来展开。

这场持续两个半小时的讲座,将二语习得的前沿理论应用于具体的课堂教学设计,为二语课堂教学改革提供了重要参考,对拓展任务型教学研究极具启发性,收到听众的欢迎。

5. 云山讲座教授李少锋博士系列讲座之四:任务型教学中的个体差异因素

2019年5月10日上午,我校云山讲座教授、美国佛罗里达州立大学副教授李少锋博士应邀在我中心举办了“任务型教学中的个体差异因素”的讲座。

本场讲座为李少锋教授此次聚焦任务型语言教学系列讲座的最后一讲，由我中心副主任徐海教授主持，讲座吸引了来自校内外的众多师生听众。

影响任务型教学成效的主要因素包括学习者个体差异因素及任务相关因素。讲座伊始，李少锋教授指出在二语习得研究中，学习者个体差异因素大致可以分为认知因素和情感因素，前者主要包括语言学能和工作记忆，后者则主要包括外语学习焦虑和动机。接下来，李教授从作为学习者个体差异与任务型教学关系研究理论基础之一的“认知假设”（Robinson, 2011）出发，讲述了“认知假设”的理论预测。随后，通过梳理相关文献，结合自己的研究经历，李少锋教授分别探讨了语言学能、工作记忆、外语学习动机和焦虑等四个学习者个体差异因素与任务型教学的关系。他指出语言学能与任务型教学关系的研究主要集中在语言学能与任务表现和学习成效之间的关系上，并从语言学能与任务表现、语言学能与形式聚焦、语言学能与基于意义的语言教学等三个方面讨论了相关的研究；学界对另一个重要的认知因素即工作记忆与任务型教学的关系的研究则围绕工作记忆与任务表现、工作记忆与纠正性反馈、工作记忆与重铸的注意以及工作记忆与口语产出和提升等方面展开。在情感因素方面，他把动机因素分为宏观动机和微观动机两个方面，指出任务动机包含选择动机（choice motivation）、二语学习经历（L2 learning experience）及任务特属动机（task-specific motivation）等三方面，并详细评述了相关的研究。同时，他提到，焦虑可分为特质型焦虑（trait anxiety）、情景型焦虑（situational anxiety）以及状态型焦虑（state anxiety）等三类。外语学习焦虑和任务焦虑属于情景型焦虑，也可以从状态型焦虑角度进行研究。最近的一项元分析研究（Teimouri et al. 2019）发现外语学习焦虑对外语学习具有负面影响。目前学界对外语学习焦虑与任务型教学之间关系的研究则主要集中在焦虑与任务复杂度、焦虑与任务模态以及焦虑与反馈等几个方面。在任务型教学研究领域鲜有关于任务焦虑的研究。

在本次讲座中，李少锋教授详细阐释了学习者个体差异研究的理论基础，整合了目前学界针对学习者个体差异因素与任务型教学的关系所做的大量研究，着重探讨了不同的学习者个体差异因素对任务表现及任务型教学有效性的影响，更新了听众在该领域的已有知识，为未来研究指明了方向，激发了听众对任务型教学的研究兴趣。李少锋教授的系列讲座每一场时长都超过两个小时，内容充实，条理清晰，充分体现了他对听众负责的态度和高尚的敬业精神。

6. 香港中文大学潘海华教授做客著名教授论坛主讲《汉语论元交替的允准条件》

2019年5月7日下午,香港中文大学潘海华教授莅临广东外语外贸大学“著名教授论坛”为在座教师和学生作了题为“汉语论元交替的允准条件”的学术讲座。讲座由教师发展中心、外国语言学及应用语言学研究及桂诗春语言高等研究院主办,我校外国语言学及应用语言学研究及张庆文教授主持,石定栩教授、韩景泉教授、温宾利教授、马志刚教授、魏在江教授、卢植教授等专家学者以及我校多名在读博士生、硕士生参加了本次讲座。

潘海华教授以杨大然和程工(2018)提出的有关活动类动词论元交替的条件切入讲座内容,认为论元交替现象是由于英汉两种语言确认主语以及论元的机制不同而造成的。潘教授指出杨大然和程工(2018)把汉语有相关的论元交替、英文没有相关的论元交替这一不同归结为只有汉语有一个 Asp 的功能范畴这一假设是经不起推敲的。潘教授认为,所谓的论元交替现象是由于英汉两种语言确认主语以及论元的机制不同而造成的,英文只使用局部性条件,即动词左边第一个自由的名词短语就是句子的主语。如果这个选择与动词对其逻辑主语的语义限制不相容,那么该句就不合法。而汉语的主语选择机制不同于英语,不仅要看最近的自由名词短语,还要看该短语是否可以做句子的逻辑主语。如果可以,就选该短语做主语,否则,就再往更左边找。如果找不到,就会假设有一个 pro 做主语。同时,这一主语选择机制不仅可以解释活动类动词的论元交替现象,也可以解释汉语中其它的论元交替现象,比如动结式的论元交替现象。另外,它也可以解释英汉两种语言在论元交替上的不同。

潘教授从英汉两种语言主语选择机制的不同探讨了汉语论元交替的允准条件,其观点新颖独特,极具启发性。多名教师和学生与潘教授现场进行了热烈的讨论,整场讲座在听众的热烈掌声中圆满结束。

7. 美国夏威夷大学郑东萍博士来我中心讲座

2019年5月16日上午,美国夏威夷大学二语研究系副教授郑东萍博士在我中心演示厅作了题为 Beyond Classrooms and Virtual Reality: Language and Xu 的专题讲座。讲座由我中心副主任徐海教授主持,王初明教授以及其他来自校内外的师生参加了本次讲座及后续讨论。

讲座伊始，郑东萍博士先介绍了语言控制（*linguaging*）这一核心概念，指出语言控制侧重在实际交流和思考中的言语行为，通过言语双方对话交流来调整认知。她强调在分布式认知观点中，语言控制是第一位的，而语言结构是第二位的。紧接着，郑东萍博士分享了关于虚拟仿真游戏空间环境对二语课堂学习影响的最新研究成果。通过对比基于虚拟现实的学习方式和传统教学课本教授的方式，主要探讨不同的语言环境中所运用的语言控制形式有何异同，以及语言控制形式在语言教育中的重要作用。研究发现，语言控制和教学方式、教学活动、材料呈现方式等都息息相关。在虚拟仿真游戏空间环境下，学习者呈现出读写之间的个性化多标量协调，表明了同感域（*consensual domain*）在二语学习中的重要作用。郑东萍博士还将自己的研究发现和“续”理论相结合，生动阐述了在分布式认知的观点下，语言控制和“续”理论如何相互印证。讲座最后，郑东萍博士通过举例并引申佛教的“道德”及孟子的“践行”等概念，进一步强调了在语言学习中应当保持动态开放的观点，训练学习者在各种环境下熟练地发挥语言能力。

报告结束后，郑东萍博士与王初明教授就“续”理论及应用进行了深入交流。聆听两位学者的真知灼见也让在场的师生受益匪浅。郑东萍博士的报告内容详实、例证丰富，极具启发性，为二语习得的研究拓展了新的思路。整场讲座在听众的热烈掌声中圆满结束。

四、科研成果

1. 冉永平,黄旭.人际关系的语用学研究.外语教学,2019,40(02):19-25.
2. 霍永寿,钱冠连.夹缝中的学问也是真学问——钱冠连教授访谈录.英语研究,2019(01):1-11.
3. 马志刚.移位空缺/接应代词的分布与汉语限定性关系结构的生成机制.汉语学习,2019(01):21-30.
4. 刘件福,王启.《现代外语》创刊四十周年暨期刊建设专家座谈会纪要.现代外语,2019,42(01):146-147.
5. 陈建平.机构话语中的交往行为探索.现代外语,2019(02):206-219.

五、学术交流

1. 广外语用学团队参加第十六届语用学大会

2019 年 6 月 9 日至 14 日, 由国际语用学协会(International Pragmatics Association, 简称 IPrA)举办、香港理工大学承办的第十六届国际语用学会议在香港顺利召开, 此次大会的主题为“Pragmatics of the Margins”(边缘化现象的语用学研究)。来自世界各地的 900 多名语用学研究者与爱好者参加了此次盛会, 包括 Journal of Pragmatics 创刊主编、Pragmatics and Society 主编 Jacob Mey 教授, 国际语用学会秘书长 Jef Verschueren 教授, Journal of Pragmatics 联合主编 Michael Haugh 教授等一批知名学者。中国语用学研究会创会会长、我校外国语言学及应用语言学研究何自然教授参加了 6 月 9 日上午举行的“东亚语用学”会前专题会议。我校外国语言学及应用语言学研究中心冉永平教授率领我校语用学研究团队全程参加了本届大会。

冉永平教授与匈牙利科学院 Dániel Kádár 教授合作组织与主持了题为“Chinese impoliteness”的专题论坛(panel), 旨在凸显不礼貌研究的汉语文化视角与本土化的人际语用表现, 彰显汉语文化语境下的不礼貌现象研究及中国学者的相关成果。该专题讨论持续了一整天时间, 11 位学者做了精彩的主题发言。之后参与该论坛的学者们就发言内容及(不)礼貌研究的现状、趋势、问题等多方面内容进行了专题讨论(panel discussion), 相关问题引起了参会学者们的热烈讨论和高度关注。

参加本次会议的我校语用学团队成员有刘平教授、李成团教授、赵林森博士、齐雪丹博士、刘会英博士, 以及外国语言学及应用语言学研究语用学方向的博士生陈倩、何静、雷容、黄旭、范琳琳, 以及博士后袁园和英文学院硕士研究生魏敏文。大家在不同的专题论坛做了发言, 展现了各自的相关研究, 内容涉及网络语境中的不礼貌研究、商务话语的元语用研究、心理咨询话语的语用研究等。参会成员中还包括在我校外国语言学及应用语言学研究获得博士学位的赖小玉博士、彭晶博士、杨青博士, 以及已博士后出站的杨娜博士。

在五天的会议期间, 除聆听了多场主旨报告, 了解语用学研究的前沿成果和发展趋势以外, 我校语用学团队成员还与来自世界各地的同行学者进行了面对面的交流与讨论, 大家的相关研究受到了国内外与会学者的高度关注与评价。

六、人才培养

1.2 名博士生通过博士学位论文预答辩

1) 6月16日下午,我中心博士学位论文预答辩会在第八教学楼306室举行,2016级博士生钟飞通过了博士学位论文预答辩,论文题目是“口译训练与学生译员的协调技能”。

2) 6月16日下午,我中心博士学位论文预答辩会在第八教学楼306室举行,2015级博士生周金华通过了博士学位论文预答辩,论文题目是“交传译员笔记技能的发展”。

2.8 名博士生通过博士学位论文答辩

1) 5月11日上午,我中心博士学位论文答辩会在第八教学楼306室举行,2013级博士生刘玉花通过了博士学位论文毕业答辩,论文题目是“口译训练对年轻成人执行能力发展的影响”。

2) 5月11日上午,我中心博士学位论文答辩会在第八教学楼306室举行,2014级博士生陈小聪通过了博士学位论文毕业答辩,论文题目是“执行能力在口译加工子过程中的作用:一项基于不同训练阶段学生译员的研究”。

3) 5月20日上午,我中心博士学位论文答辩会在第六教学楼B108室举行,2014级博士生李雪平通过了博士学位论文毕业答辩,论文题目是“英语阅读能力的认知诊断反馈探索性研究---以山西某高中学生为例”。

4) 5月24日上午,我中心博士学位论文答辩会在第八教学楼306室举行,2013级博士生高云端通过了博士学位论文毕业答辩,论文题目是“从动态系统理论角度对中国英语学习语境下写作意愿的研究”。

5) 5月24日下午,我中心博士学位论文答辩会在第八教学楼306室举行,2014级博士生许思齐通过了博士学位论文毕业答辩,论文题目是“中美公司报告中机构印象管理比较研究”。

6) 5月24日下午,我中心博士学位论文答辩会在第八教学楼306室举行,2013级博士生杨燕荣通过了博士学位论文毕业答辩,论文题目是“对中国应用语言学学科身份构建的历时研究---基于《现代外语》期刊论文的分析”。

7) 5月25日上午,我中心博士学位论文答辩会在第八教学楼306室举行,2013级博士生陈紫玥通过了博士学位论文毕业答辩,论文题目是“英语学习词典及物模式的原型表征”。

8)5月25日下午,我中心博士学位论文答辩会在第八教学楼306室举行,2014级博士生冯永芳通过了博士学位论文毕业答辩,论文题目是“英语学习词典中复杂及物论元结构构式的表征---基于使用的构式观”。

3.9 名博士生获得博士学位

根据学位评定与授予的相关规定,我中心通过博士学位论文答辩的陈小聪、陈紫玥、冯永芳、高云端、李雪平、刘玉花、刘玉洁、许思齐、杨燕荣等9名博士研究生,经过本人申请、学校学位评定分委员会审核、学校学位评定委员会评定,获得了博士学位。

七、重点研究基地会议纪要

1. 我中心召开 2018 年度考核工作会议

根据广外人【2019】8号关于印发《广东外语外贸大学教职工2018年度考核实施方案》的通知精神,我中心严格按照2018年度考核实施方案召开考核会议,会上对主系列专职研究员、单位负责人和管理人员逐一进行了考核,通过投票选举了陈建平和肖沅陵为2018年度的优秀人员。

考核工作会议后,冉永平主任、中心副主任徐海和桂诗春语言高等研究院副院长李金辉分别汇报近期相关工作,近期主要工作包括召开第十六届外国语言学及应用语言学博士生论坛、奖励专职研究员的科研成果、组织申报中心招标课题、筹备语言测试与评价国际研讨会、建设基地刊物、筹备拍摄桂诗春微电影、建设创新团队、申报科研项目等。最后,与会人员认真讨论了高层次人才引进和博士生管理等问题,并就相关问题达成了一致意见。

2. 本博士点召开 2019 年博士研究生录取工作会

2019年5月5日上午,我中心外国语言学及应用语言学博士点在会议室召开2019年博士研究生录取工作会议,博士生导师和办公室工作人员参加了会议,会议由我中心主任冉永平主持。

首先,冉永平主任宣读了大学研究生院关于博士生招生工作的相关规定、任务指标,介绍了本博士点今年的报考情况和录取原则,就录取工作达成了一致意见。然后,各位导师以考生的初试成绩和复试(面试)成绩为基础,结合

考生的综合性学术能力，包括对考生所提交的研究计划、硕士学位论文或已正式发表的论文等的了解，提出了所在研究方向的拟录取名单；最后，全体导师进行了讨论，在无异议的情况下确认了拟录取的考生名单。我中心博士点办公室将按照大学研究生院的统一要求，向研究生院上报拟录取的考生名单和不予拟录取的考生名单。

借此，本次会议还就博士生培养、博士生管理等问题进行了讨论，以进一步规范相关工作。

3．研究生院领导一行来我中心进行工作调研

5月14日上午，我校研究生院院长胡文涛、副院长吴珊等一行到外国语言学及应用语言学研究中心博士点进行工作调研，探讨博士生的管理等问题。我中心冉永平主任、徐海副主任、导师代表陈建平教授和办公室工作人员参加了该调研座谈会。

调研座谈会围绕博士生的思想工作、论文发表、国际学术交流、博士生的相关待遇，以及延期博士生的住宿等问题，进行了讨论和意见交流，提出了相关问题的解决方案；此外，还就如何进一步规范博士生导师管理、博士生招生、博士生培养质量等展开了讨论，形成了共识。胡文涛院长表示，研究生院将会在政策、经费等方面予以大力支持，协助解决外国语言学及应用语言学博士点所面临的工作问题。

八、《现代外语》2019年第3期目录

社会认知语言学（特约主持人：文旭）

基于“社会认知”的社会认知语言学.....	文旭(293)
话语构建的社会认知语言学研究.....	王馥芳(306)
社会认知视角下情感话语识解的概念整合分析.....	刘瑾 段红(316)
构式使用的社会认知动因.....	姜灿中 匡芳涛(328)

二语研究及其应用

预设性在中国学生英语冠词习得中的作用.....	时健 张京鱼 陈锋(339)
中国英语学习者二语进行体的多模态表征.....	王容花(351)
基于阐释性顺序混合方法的教师书面纠错反馈效果研究	张凯 李波 陈凯泉(363)
双语(方言)经历对儿童习得名词指称对象的影响.....	吴庄 邵士洋(374)

辩证研究的本质特点与应用（特约主持人：文秋芳）

辩证研究与行动研究的比较.....	文秋芳(385)
“产出导向法”教学材料使用的辩证研究.....	毕争(397)
“产出导向法”促成环节的辩证研究.....	邱琳(407)
“师生合作评价”的辩证研究	孙曙光(419)

桂诗春学术研究

桂诗春的学术贡献和学术影响.....	刘浩 张文忠(431)
本刊稿约.....	(封底)

九、《现代外语》2019 年第 4 期目录

语言学

- 主谓谓语句的“基线/加工”模式.....陈 禹(439)
- 基于对等性的极量触发结构研究.....曹春静(449)
- 语言元功能的体验哲学基础.....林正军 唐 玮(462)
- 批评性话语阐释的合法化趋近视角.....宋健楠(475)
- 学龄前儿童转喻能力发展实证研究.....江晓红(487)

二语研究及其应用

- 组构性对二语成语加工的影响.....屈典宁 苏 怡(501)
- 续译在情绪信息语篇加工中的效应.....张素敏(514)
- 起始年龄和语言学能与二语语法学习成效的关系
.....李 红 马 莉 张小红(527)
- 英语口语测试任务特征对评分员关注点的影响.....徐 柳 蔡宏文(540)
- 中国英语学习者隐喻表达策略研究.....徐知媛 王小璐(552)

前沿综述

- 国际二语教师语言意识研究及发展趋势.....徐锦芬 潘晨茜(565)
- Kunnan 基于道德准则的测试评价模式评述.....罗凯洲(575)
- 本刊稿约 (封底)



专家老师及博士生代表合影留念



广外语用学团队参加第十六届国际语用学大会

报送：教育部社科司、广东外语外贸大学学校领导

校内统一刊号：GW16-13

发 送：校长办公室、科研处、研究生部、学校各学院、中心学术委员会委员、
中心专兼职研究员、教育部人文社会科学各相关重点研究基地

外国语言学及应用语言学研究 中心编

2019 年 7 月 8 日印
